

(Vom 2. November 1945.)

Als Mitglied der eidgenössischen Kommission für angewandte Kunst wird für den Rest der am 31. Dezember 1947 ablaufenden Amtsdauer gewählt: Frl. Berta Tappolet, Kunstgewerblerin, in Zürich.

Es werden gewählt:

Als Waffenchef der Genietruppe: Oberstdivisionär Othmar Büttikofer, von Reiben bei Büren a. A., Instruktionsoffizier der Genietruppe.

Als Stellvertreter des Oberfeldarztes: Dr. med. Jean Greppin, von Develier, Arzt in Lausanne.

(Vom 6. November 1945.)

Dem Rücktrittsgesuch des Herrn Oberstkorpskommandant Jakob Huber, gew. Chef des Generalstabes der Armee, wird unter Verdankung der geleisteten Dienste entsprochen.

Als ausserordentlicher Professor für höhere Mathematik an der Eidgenössischen Technischen Hochschule wird gewählt: Herr Dr. Paul Bernays, von Zürich, Privatdozent an der Eidgenössischen Technischen Hochschule.

6160

Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes.

Register der schweizerischen Seeschiffe.

Streichung eines Seeschiffes.

Das unter Nr. 14 im Register der Seeschiffe eingetragene, der Stiftung für die Durchführung von Transporten im Interesse des Roten Kreuzes gehörende Seeschiff **Henry Dunant** wird auf Verfügung des Bundesrates vom 1. Juni 1945 gemäss Art. 18, Abs. 1, des Bundesratsbeschlusses vom 9. April 1941 über die Seeschifffahrt unter der Schweizerflagge gestrichen.

Basel, den 24. Oktober 1945.

6160

Eidgenössisches Schiffsregisteramt.

Vollzug des Berufsbildungsgesetzes.

Nachgenannten Personen sind auf Grund bestandener Prüfung folgende gesetzlich geschützte **Titel** gemäss den Bestimmungen der Art. 42—49 des Bundesgesetzes über die berufliche Ausbildung verliehen worden:

A. Bäckermeister.

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| 1. Beck Alfred, in Zürich | 3. Moser Ernst, in Baden |
| 2. Blum Gottlieb, in Olten | |

B. Bäckermeister-Pâtissier.

- | | |
|---|---|
| 1. Ammann Carl, in Wädenswil | 8. Salvisberg Fritz, in Schönenwerd |
| 2. Aschinger Adolf, in Schaffhausen | 9. Sigrist Jakob, in Zürich |
| 3. Bolliger Fritz, in Wetzikon (Zürich) | 10. Sommer Rudolf, in Olten |
| 4. Grob Jakob, in Oberuzwil | 11. Speck Albert, in Zürich |
| 5. Gründler Fritz, in Schaffhausen | 12. Sterchi Eduard, in Matten b. Interlaken |
| 6. Hängartner Ernst, in Bern | 13. Stutz Fridolin, in Lenzburg |
| 7. Köstli Willi, in Sulgen | |

C. Diplomierter Herrencoiffeur.

- | | |
|--|--|
| 1. Aeschlimann Fritz, in Grenchen | 28. Krieger Edouard, in Lucens |
| 2. Antonelli Alfonso, in Lugano | 29. Landolt Robert, in Sins |
| 3. Aschwanden Paul, in Sisikon | 30. Mäder Jean, in Courroux |
| 4. Baumgartner Willy, in Perlen | 31. Marchetti Otto-Charles, in Lausanne |
| 5. Bechter Werner, in Wohlen (Aargau) | 32. Matter Erich, in Köliken |
| 6. Bertholet Louis, in Bussigny sur Morges | 33. Meier Albert, in Renens |
| 7. Bottinelli Renato, in Lugano-Paradiso | 34. Noebel Carlo Riccardo, in Virar-Gambarogno |
| 8. Brun Jean, in Lausanne | 35. Notter Emil, in Zürich |
| 9. Bucher Heinrich, in Root | 36. Panchaud André, in Lausanne |
| 10. Buchholz Léopold, in Genf | 37. Pfändler Max, in Romanshorn |
| 11. Cambi Libero, in Biasca | 38. Rickli Ernst, in Winterthur |
| 12. Décombaz Georges, in Lausanne | 39. Ris Max, in Grenchen |
| 13. Eberhard Jakob, in Zürich | 40. Rösli Alwin, in Grafstal |
| 14. Egli Alfred, in Zürich | 41. Ruf Max, in Viganello |
| 15. Frei Emil, in Zug | 42. Ruppmann Emil, in St. Gallen |
| 16. Fügli Kurt, in Zürich | 43. Santschi Max, in Stein (Aargau) |
| 17. Gallandat Gilbert, in Yverdon | 44. Schneiter Ernest, in Genf |
| 18. Good Walter, in Aarau | 45. Senn Eugen, in Schwyz |
| 19. Gramlich Julius, in Schwyz | 46. Spescha Alois, in Zürich |
| 20. Guerini Edoardo, in Massagno-Lugano | 47. Stadeli Jakob, in Zürich |
| 21. Gysi Fritz, in Adliswil | 48. Stucki Willy, in Zürich |
| 22. Hälg Eduard, in Altdorf | 49. Tschus Hans, in Wallenstadt |
| 23. Heini Josef, in Zürich | 50. Vonäsch Alois, in Olten |
| 24. Juan René, La Chaux-de-Fonds | 51. Werren Henri, in Lausanne |
| 25. Kappeli Karl, in Wädenswil | 52. Wyss Hugo, in Huttwil |
| 26. Kercho Fritz, in Chur | 53. Ziglioli Giovanni, in Lugano |
| 27. Knoblauch Hermann, in Emmenbrücke | 54. Zuber Josef, in Wil (St. Gallen) |

D. Diplomierter Damencouffeur.

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Bisetti Lucien, in Vevey | 9. Maier Roger, in Pfäffikon (Zürich) |
| 2. Gülden Fritz, in Davos-Platz | 10. Minder Willy, in Lausanne |
| 3. Gut Marcel, in Lausanne | 11. Müller Roger, in Lausanne |
| 4. Isensee Kurt, in Rorschach | 12. Romon Pierre, in Lausanne |
| 5. Kamm Jakob, in Glarus | 13. Schicklin André, in Lausanne |
| 6. Légeret Oscar, in Wohlen (Aargau) | 14. Ueltschi Walter, in Genf |
| 7. Lüthi Gustav, in Langnau a. A. | 15. Wolf Joseph, in Baar |
| 8. Maad Hans, in Zürich | 16. Zürcher Ernst, in Zürich |

E. Diplomierte Coiffeuse.

- | | |
|--|---|
| 1. Berney Rachel Frl., in Lausanne | 6. Lapelletrie Yvette Frl., in Lausanne |
| 2. Dill Alice Frl., in Zürich | 7. Maeder-Duss Josy Frl., in Delsberg |
| 3. Fillettaz Linette Frl., in Freiburg | 8. Nottaris-Martin Gilberte Frau, in Renens |
| 4. Frei-Schuh Lilly Frau, in Zürich | 9. Regulati Margrit Frl., in Sempach |
| 5. Höltschi Tildy Frl., in Zürich | |

F. Diplomierte Damenschneiderin.

- | | |
|---|--|
| 1. Antonietti-Köhler Jacqueline-Renée Frau, in Montagny | 6. Bourqui Yvonne Frl., in Sitten |
| 2. Bardy Renée Frl., in Genf | 7. Genier Alice Frl., in Thierrens |
| 3. Bernheim Cécile-Madeleine Frl., in Lausanne | 8. Giovale Florentine Frl., in Genf |
| 4. Bonzon Cécile Frl., in Aigle | 9. Langenstein Emma Frl., in Genf |
| 5. Bourgeois Blanche Frl., in Ballaigues | 10. Lecoultré-Roy Hélène Frau, in Le Sentier |

G. Diplomierter Elektroinstallateur.

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Bertholet Raymond, in Conches | 13. Morgenegg Alfred, in Genf |
| 2. Bühlmann Walter, in Spiez | 14. Naegeli Willy, in La Chaux-de-Fonds |
| 3. Damond Gustave, in Préverenges | 15. Perrelet Fritz, in La Brévine |
| 4. Egg Oscar, in Genf | 16. Pfenniger Ernst, in Bern |
| 5. Faibella Philippe, in Vernayaz | 17. Rosset Georges, in Genf |
| 6. Giger Martin, in Chur | 18. Schmucker Rudolf, in Lotzwil |
| 7. Güttinger Werner, in Steinen | 19. Sueur Georges, in Lausanne |
| 8. Henchoz Auguste, in Genf | 20. Urweider Gilbert, in Lausanne |
| 9. Kläger Paul, in Mosnang | 21. Weck Eugen, in Basel |
| 10. Lips Walter, in St. Gallen | 22. Zahner Henri, in Les Geneveys s. Coffrane |
| 11. Marini Albert, in Genf | |
| 12. Monod Henri, in Lausanne | |

H. Diplomierter Florist.

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1. Cagna Victor, in Lausanne | 3. Giller Amédée, in Freiburg |
| 2. Gétaz Georges, in Lausanne | 4. Morhardt Benjamin, in Genf |

J. Gärtnermeister.

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Addor Eugène, in Payerne | 6. Mark Alfred, in Clarens |
| 2. Dufour Alfred, in Petit-Lancy | 7. Mottier Pierre, in Conches |
| 3. Golaz Pierre, in Morges | 8. Pury René, in Yverdon |
| 4. Guilloud Charles, in Lausanne | 9. Romy Ferdinand, in Basel |
| 5. Lederrey Edouard, in Genf | |

K. Malermeister.

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Baccaglio Silvio, in Minusio | 5. Canonica Luigi, in Lugano |
| 2. Balermi Marco, in Tenero | 6. Losa Andrea, in Locarno |
| 3. Beretta Riccardo, in Muralto | 7. Scribanti Giuseppe, in Locarno |
| 4. Bölt Fritz, in Ascona | |

L. Schlossermeister.

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Binggeli Christian, in Zürich | 7. Meier Josef, in Luzern |
| 2. Forster Adolf, in Märwil | 8. Naef Hans, in Basel |
| 3. Grauer Eugen, in Zürich | 9. Schild Otto, in Brienz |
| 4. Habegger Willy, in Gwatt | 10. Spiess Willy, in Adelboden |
| 5. Jost Fritz, in Frutigen | 11. Walt Oskar, in Bern |
| 6. Lehner Otto, in Zürich | |

M. Schneidermeister.

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Bättschmann Josef, in Wangen a. A. | 14. Müller Kurt, in Wettingen |
| 2. Cavicchiolo Primo, in Rüti | 15. Müller Werner, in Zürich |
| 3. Eicher Othmar, in Luzern | 16. Négro Ernest, in Genf |
| 4. Erdin August, in Gansingen | 17. Rakeseder Fritz, in Schinznach |
| 5. Fischer Ernest, in Genf | 18. Rochat René, in Jouxstens |
| 6. Furrer Léo, in Genf | 19. Rohrer Felix, in Lausanne |
| 7. Genoud Gustave, in Genf | 20. Schärli Anton, in Zürich |
| 8. Häni Arthur, in Wil (St. Gallen) | 21. Schwab Paul, in Kerzers |
| 9. Hutter Erwin, in Lyss | 22. Stähli Mathäus, in Wohlen (Bern) |
| 10. Henchoz Arnold, in Genf | 23. Stoll Arthur, in Zürich |
| 11. Joller Kaspar, in Stans | 24. Wanner Otto, in Zürich |
| 12. Koller Reinhard, in Lausanne | 25. Weibel Paul, in Reinach |
| 13. Möri Werner, in Biel | 26. Widmer Alexander, in Luterbach |

N. Schreinermeister.

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Baumann Emil, in Oftringen | 7. Rupper Heinrich, in Pfäffikon |
| 2. Gfeller Hans, in Bern | 8. Schawwalder Martin, in Richterswil |
| 3. Jufer Emil, in Mettmenstetten | 9. Senn Josef, in Basel |
| 4. Kappeler Walter, in Bern | 10. Solenthaler Friedrich, in Zürich |
| 5. Mühlebach Johann, in Aettenschwil bei Sins | 11. Zeller Theodor, in Gossau |
| 6. Riffel Heinrich, in Bern | 12. Zimmermann Xaver, in Luzern |

O. Tapezierermeister-Dekorateur.

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Ammann Emil, in Zürich-Wollishofen | 11. Kälbling Karl, in Zürich |
| 2. Augier Pierre, in Genf | 12. Kirchhofer Albert, in Luzern |
| 3. Bechstedt Kurt, in Zürich | 13. Luchsinger Fridolin, in Kreuzlingen |
| 4. Fischer Fritz, in Kilchberg | 14. Martin Pierre, in Lausanne |
| 5. Furrer Heinrich, in Zürich | 15. Sebalb Karl, in Zürich |
| 6. Gebhardt Hans, in Zürich | 16. Segrada Dante, in Tenero |
| 7. Hartmann Fritz, in Zürich | 17. Steinegger Georg, in Lachen |
| 8. Hartmann Gottlieb, in Zürich | 18. Vuille Bernhard, in Solothurn |
| 9. Hinden Max, in Zürich-Schlieren | 19. Walter Alfred, in Zürich |
| 10. Hofstetter Josef, in Zürich | 20. Weidmann Adolf, in Steckborn |

Bern, den 2. November 1945.

Vollzug des Berufsbildungsgesetzes.

Gemäss Art. 42 und 43 der Verordnung I zum Bundesgesetz vom 26. Juni 1930 über die berufliche Ausbildung sind nachgenannte Personen in das Register B (Diplominhaber vor Inkrafttreten des Bundesgesetzes) eingetragen worden:

A. Fahrradmechanikermeister.

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1. Hess Ulrich, in Winterthur | 3. Plattner Johann, in Zürich |
| 2. Maurer Adolf, in Menziken | |

B. Fahr- und Motorradmechanikermeister.

- | | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1. Fries Josef, in Triengen | 6. Külling Karl, in Neunkirch |
| 2. Glättli Heinrich, in Hittnau | 7. Maier Julius, in Wülflingen |
| 3. Götz Fritz, in Interlaken | 8. Steiner Gottfried, in Horw |
| 4. Kaiser Karl, in Zürich | 9. Trösch Ernst, in Bottighofen |
| 5. Kiefer Otto, in Solothurn | 10. Wohlfender Ernst, in Thalwil |

Bern, den 2. November 1945.

6160

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

Nachtrag zum Verzeichnis*)

der

Geldinstitute und Genossenschaften, die gemäss Art. 885 ZGB und Verordnung vom 30. Oktober 1917 betreffend die Viehverpfändung befugt sind, im ganzen Gebiete der Eidgenossenschaft als Pfandgläubiger Viehveranschreibungsverträge abzuschliessen:

Neue Ermächtigung:

Kanton Genf.

15. Caisse de crédit mutuel de Coligny.

Bern, den 29. Oktober 1945.

6180

Eidg. Justiz- und Polizeidepartement.

*) Bbl. 1918, III, 494 ff.

Urteil.

Der Einzelrichter des 1. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts hat in seiner Sitzung vom 4. September 1945 in Bern in der Strafsache gegen **Zollinger Emil**, des Emil und der Martha Bertha-geb. Mächler, geb. 10. Oktober 1920, Knecht und Mineur, von Maur (Zürich), zur Zeit unbekannten Aufenthalts, wegen Widerhandlung gegen die Vorschriften über die Arbeitsdienstpflicht

erkannt:

1. Die dem Emil Zollinger durch Strafmandat des Einzelrichters des 1. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts vom 29. Dezember 1943 auferlegte Busse im restanzlichen Betrag von Fr. 55 wird in 6 Tage Haft umgewandelt.
2. Kosten werden keine gesprochen.

Es wird

verfügt:

1. Dieses Urteil wird dem Beschuldigten durch Veröffentlichung im Schweizerischen Bundesblatt zur Kenntnis gebracht.
2. Der Beschuldigte wird darauf aufmerksam gemacht, dass das Urteil in Rechtskraft erwächst, wenn es nicht binnen 20 Tagen seit Veröffentlichung im Schweizerischen Bundesblatt durch Appellation angefochten wird.

Bern, den 29. Oktober 1945.

*Der Einzelrichter
des 1. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts:*

O. Peter.

6160

Urteil.

Der Einzelrichter des 1. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts hat in seiner Sitzung vom 14. August 1945 in Bern in der Strafsache gegen **Weisshaupt-Bader Johann**, des Christian und der Lina Wegmann, geb. 18. Februar 1897, Hausierer, von Adelboden, wohnhaft gewesen Schollstrasse 40 in Biel, zur Zeit unbekannten Aufenthalts, wegen Widerhandlung gegen die Vorschriften über die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Markversorgung

erkannt:

1. Die dem Johann Weisshaupt durch Strafmandat des Einzelrichters des 1. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts vom 18. Januar 1943 auferlegte Busse von Fr. 25 wird in 3 Tage Haft umgewandelt.

2. Kosten werden keine gesprochen.

Es wird

verfügt:

1. Dieses Urteil wird dem Beschuldigten durch Veröffentlichung im Schweizerischen Bundesblatt zur Kenntnis gebracht.
2. Der Beschuldigte wird darauf aufmerksam gemacht, dass das Urteil in Rechtskraft erwächst, wenn es nicht binnen 20 Tagen durch Appellation angefochten wird.

Bern, den 29. Oktober 1945.

6180

Der Einzelrichter
des I. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts:
O. Peter.

Urteil.

Der Einzelrichter des 8. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts hat in seiner Sitzung vom 15. Oktober 1945 in Basel in der Strafsache gegen **Hans Heine-Weidmann**, deutscher Staatsangehöriger, geboren 31. Dezember 1904, Metzgermeister, wohnhaft gewesen Solothurner Strasse 15 in Basel, nunmehr unbekannten Aufenthalts,

erkannt:

Hans Heine wird schuldig erklärt der vorsätzlichen Widerhandlung gegen Art. 1, Abs. 2, der Verfügung Nr. 27 des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 27. Februar 1942 über die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln (Bezugssperre und Rationierung von Fleisch und Fleischwaren), begangen in Basel in der Zeit vom Juli 1943 bis Januar 1944 durch Abgabe von Fleisch und Fleischwaren ohne gleichzeitige Entgegennahme der erforderlichen Rationierungsausweise; er wird in Anwendung von Art. 5 ff. des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1939 über die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln sowie Art. 2 ff. des Bundesratsbeschlusses vom 24. Dezember 1941 über die Verschärfung der kriegswirtschaftlichen Strafbestimmungen und deren Anpassung an das schweizerische Strafgesetzbuch und Art. 124 und 151 des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege

in contumaciam verurteilt:

- | | |
|---|-----------|
| 1. zu einer Geldbusse von | Fr. 200.— |
| 2. zu den Verfahrenskosten im Betrage von | » 64.70 |
| bestehend aus a. einer Spruchgebühr von | » 40.— |
| b. den übrigen Kosten von | » 24.70 |

Gemäss Art. 126 des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege kann der Beurteilte binnen 20 Tagen, vom Tage an gerechnet, an dem er sichere Kenntnis von dem gegen ihn gefällten Kontumazurteil erhalten hat, beim 8. kriegswirtschaftlichen Strafgericht das Gesuch um Wiedereinsetzung einreichen.

6180

*Der Einzelrichter
des 8. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts:*

Dr. Walter Meyer.

Strafmandat.

An **Stettler Marie**, gesch. Wasserfallen, geb. 30. Mai 1915, Schneiderin, von Wileroltigen (Bern), zur Zeit unbekannten Aufenthalts.

Das Generalsekretariat des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements hat beim unterzeichneten Einzelrichter den Antrag gestellt, Sie seien wegen Widerhandlung gegen Art. 7 der Verfügung Nr. 1 des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 20. Oktober 1939 betreffend die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln (Rationierung von Lebensmitteln), begangen in Bern am 29. März 1945 durch Verkauf einer ganzen Lebensmittelkarte für Fr. 18 an den mitbeschuldigten Locher Ernst, zu verurteilen: zu einer Busse von Fr. 40 und den Verfahrenskosten.

Der Richter eröffnet Ihnen nach Prüfung dieses Antrages und der Akten in Anwendung der Art. 96 bis 100 des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege und der Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 11. November 1944 über die Kosten des kriegswirtschaftlichen Strafverfahrens folgendes

Urteil:

Sie werden verurteilt zu:

- | | |
|---|--------|
| I. 1. einer Busse von | Fr. 40 |
| 2. den Kosten, bestehend aus a. Spruchgebühr. | » 7 |
| b. übrige Kosten | » 6 |
| II. Die Beschuldigte wird verpflichtet, den unrechtmässig erlangten Vermögensvorteil im Betrage von Fr. 18 an den Bund zu bezahlen. | |

Dieses Urteil wird rechtskräftig, wenn nicht innerhalb der Frist von 10 Tagen seit der Veröffentlichung beim unterzeichneten Richter dagegen Einspruch erhoben wird. Stillschweigen gilt als Annahme des Urteils.

Ein allfälliger Einspruch ist schriftlich zu begründen, zu datieren und zu unterschreiben. Er ist als solcher zu bezeichnen. Es genügt nicht, wenn Sie

in einem allfälligen Schreiben an den unterzeichneten Einzelrichter Gründe zu Ihrer Entlastung vorbringen, ohne gleichzeitig deutlich zu sagen: «Ich erhebe gegen das Strafmandat Einspruch.»

Aarau, den 23. Oktober 1945.

1. kriegswirtschaftliches Strafgericht,

Der Einzelrichter:

Dr. Lindegger.

6160

Strafmandat.

An **Olga Torrent-Comuzzo**, geb. 12. Oktober 1916, Serviertochter, zur Zeit unbekannten Aufenthaltes.

Das Generalsekretariat des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements hat beim unterzeichneten Einzelrichter den Antrag gestellt, Sie seien wegen Widerhandlung gegen die Verfügung Nr. 645 A/43 der eidgenössischen Preiskontrollstelle vom 6. Juli 1943 über die Festsetzung von Höchstpreisen für Gold, Art. 2 der Verfügung des eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements vom 7. Dezember 1942 über die Überwachung des Handels mit Gold sowie der Ein- und Ausfuhr von Gold, Art. 2, lit. d, der Verfügung Nr. 1 des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 2. September 1939 betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, Art. 1 der gleichnamigen Verfügung Nr. 5 des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 14. November 1940, begangen in Zürich im Herbst 1943 durch

- a. versuchten Kauf und Verkauf von ca. 1000 Goldstücken zu nominell Fr. 20, ohne im Besitze der Ware zu sein, ohne eine Konzession zum Handel mit Gold zu besitzen, zum Preise von Fr. 42 (Ankauf) und Fr. 44 (Verkauf), statt des zulässigen Höchstpreises von Fr. 30.50 per Stück;
- b. Kauf von 15 Goldstücken zu nominell Fr. 20 vom mitbeschuldigten Emil Flaig-Guldemann und Verkauf dieser Goldstücke an eine nicht bekannte Person, ohne im Besitze einer Konzession zum Handel mit Gold zu sein, zum Preise von Fr. 42 statt zum zulässigen Höchstpreis von Fr. 30.50 per Stück,

zu verurteilen: zu einer Busse von Fr. 100 und den Verfahrenskosten.

Der Richter eröffnet Ihnen nach Prüfung dieses Antrages und der Akten in Anwendung der Art. 96 bis 100 des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege und der Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 11. November 1944 über die Kosten des kriegswirtschaftlichen Strafverfahrens folgendes

Urteil:

Sie werden verurteilt zu:

- | | |
|---|-----------|
| 1. einer Busse von | Fr. 100.— |
| 2. den Kosten, bestehend aus a. Spruchgebühr. | » 20.— |
| b. übrige Kosten | » 10.— |

Dieses Urteil wird rechtskräftig, wenn nicht innerhalb der Frist von 10 Tagen seit der Veröffentlichung beim unterzeichneten Richter dagegen Einspruch erhoben wird. Stillschweigen gilt als Annahme des Urteils.

Ein allfälliger Einspruch ist schriftlich zu begründen, zu datieren und zu unterschreiben. Er ist als solcher zu bezeichnen. Es genügt nicht, wenn Sie in einem allfälligen Schreiben an den unterzeichneten Einzelrichter Gründe zu Ihrer Entlastung vorbringen, ohne gleichzeitig deutlich zu sagen: «Ich erhebe gegen das Strafmandat Einspruch.»

Weinfelden, den 25. Oktober 1945.

2. kriegswirtschaftliches Strafgericht,

Der Einzelrichter:

Dr. H. Seeger.

6160

Ediktalladung.

Adamian Jean Daniel, geb. 1918, diplomierter Maschineningenieur, zuletzt wohnhaft gewesen im Hotel Russie, Rue du Mont-Blanc 2, in Genf.

Der Angeschuldigte hat am Dienstag, dem 27. November 1945, 14.30 Uhr, im Palais de Justice, Montbenon, Salle N° 2, in Lausanne vor dem Einzelrichter des 9. kriegswirtschaftlichen Strafgerichtes zu erscheinen und sich zu verantworten. Bei Nichterscheinen wird auf Grundlage der Akten entschieden.

Zürich, den 23. Oktober 1945.

Namens des Einzelrichters

des 9. kriegswirtschaftlichen Strafgerichtes,

Der Gerichtsschreiber:

C. W. Scherer.

6160

Verfügung.

Mit Schreiben vom 29. Oktober 1945 stellt das Generalsekretariat des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements den Antrag, es sei die dem **Adolf Probst**, des Peter und der Maria geb. Müller, geb. 16. August 1888, von Lom-

miswil, Handlanger und Landarbeiter, zur Zeit unbekannten Aufenthalts, mit Strafmandat Nr. 7805 vom 30. August 1944 auferlegte Busse von Fr. 50 in 5 Tage Haft umzuwandeln. Die Umwandlungsstrafe sei unbedingt auszusprechen.

Wir setzen dem Beschuldigten hiermit eine Frist von 10 Tagen, innerhalb der er zu dem Antrage des Generalsekretariates des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements schriftlich Stellung nehmen kann.

Wird innert genannter Frist der Betrag von Fr. 50 bezahlt und uns die bezügliche Quittung als Beleg eingesandt, so ist die Angelegenheit erledigt. Wenn nicht, wird der Unterzeichnete über den Umwandlungsantrag zu urteilen haben.

Aarau, den 2. November 1945.

6160

Der Einzelrichter
des 1. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts:
Dr. Lindegger.

Verfügung.

Mit Schreiben vom 29. Oktober 1945 stellt das Generalsekretariat des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements den Antrag, es sei die dem **Fritz Jossi**, des Johann und der Maria geb. Gysi, geb. 5. März 1891, von Grindelwald, Monteur, zur Zeit unbekannten Aufenthalts, mit Strafmandat Nr. 7165 vom 7. August 1944 auferlegte Busse von Fr. 40 in 4 Tage Haft umzuwandeln. Die Umwandlungsstrafe sei unbedingt auszusprechen.

Wir setzen dem Beschuldigten hiermit eine Frist von 10 Tagen, innerhalb der er zu dem Antrage des Generalsekretariates des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements schriftlich Stellung nehmen kann.

Wird innert genannter Frist der Betrag von Fr. 40 bezahlt und uns die bezügliche Quittung als Beleg eingesandt, so ist die Angelegenheit erledigt. Wenn nicht, wird der Unterzeichnete über den Umwandlungsantrag zu urteilen haben.

Aarau, den 2. November 1945.

6160

Der Einzelrichter
des 1. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts:
Dr. Lindegger.

Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes.

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1945
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	23
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	08.11.1945
Date	
Data	
Seite	300-310
Page	
Pagina	
Ref. No	10 035 409

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.